

Eitz Chayim Hee: A Torah Commentary for Environmental Learning and Action

Hebrew/English Source Sheet

Torah Portion of Vayera

The Sin of Sodom and Its Impact on Creation

by Rabbi Yuval Cherlow

The sources are presented here in the order they are mentioned in Rabbi Cherlow's commentary.

בראשית פרק יג פסוק י

וַיִּשָׂא לוֹט אֶת עֵינָיו וַיִּרְא אֶת כָּל כַּפַּר הַיַּרְדֵּן כִּי כָלָה מִשְׁקָהּ לִפְנֵי שַׁחַת יְקֹוֹק אֶת סֹדִם וְאֶת עַמֹּרָה כַּגֵּן יְקֹוֹק בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם בְּאֶמְקֵה צֹר:

Genesis 13:10

And Lot raised his eyes, and he saw the entire plain of the Jordan, that it was entirely watered; before the Lord destroyed Sodom and Gomorrah, like the garden of the Lord, like the land of Egypt, as you come to Zoar.

דברים פרק כט פסוק כב

גְּפָרִית וְמֶלַח שָׂרְפָה כָּל אֶרֶצָהּ לֹא תִזְרַע וְלֹא תִצְמַח וְלֹא יִעֲלֶה בָּהּ כָּל עֵשֶׂב כִּמְהִפְכַת סֹדִם וְעַמֹּרָה אֲדָמָה <וּצְבוִיִּים> וְצְבוִיִּים אֲשֶׁר הִפִּךְ יְקֹוֹק בְּאָפוֹ וּבְחֵמָתוֹ:

Deuteronomy 29:22

Sulfur and salt have burned up its entire land! It cannot be sown, nor can it grow [anything], not [even] any grass will sprout upon it. It is like the overturning of Sodom, Gemorrah, Admah and Zeboiim, which the Lord overturned in His fury and in His rage.

בראשית פרק ו פסוק יג

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים לְנֹחַ קֵץ כָּל בֶּשֶׂר בָּא לִפְנֵי כִי מָלְאָה הָאָרֶץ חָמָס מִפְּגִיעֵיהֶם וְהִנְנִי מִשְׁחִיתָם אֶת הָאָרֶץ:

Genesis 6:13

And God said to Noah, "The end of all flesh has come before Me, for the earth has become full of robbery because of them, and behold I am destroying them from the earth."

בראשית פרק יט פסוק כט

וַיְהִי בְּשַׁחַת אֱלֹהִים אֶת עָרֵי הַכַּפָּר וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת אַבְרָהָם וַיִּשְׁלַח אֶת לוֹט מִתּוֹךְ הַהִפְכָּה בְּהִפְּךְ אֶת הָעָרִים אֲשֶׁר יָשַׁב בָּהֶן לוֹט:

Genesis 19:29

And it came to pass, when God destroyed the cities of the plain that God remembered Abraham, and He sent Lot out of the midst of the destruction when He overturned the cities in which Lot had dwelt.

יחזקאל פרק טז פסוק מט

הִנֵּה זֶה הָיָה עֲוֹן סְדֹם אֲחֹתְךָ גְּאוֹן שְׂבֻעַת לֶחֶם וְשִׁלּוֹת הַשֶּׁקֶט הָיָה לָּהּ וְלִבְנוֹתֶיהָ נִיד עָנִי וְאֶבְיוֹן לֹא הִתְזַיְקָה:

Ezekiel 16:49

Behold this was the iniquity of Sodom your sister: pride, abundance of bread, and careless ease were hers and her daughters', and she did not strengthen the hand of the poor and needy.

משנה מסכת אבות פרק ה משנה ט

ארבע מדות באדם האומר שלי שלי ושלך שלך זו מדה בינונית ויש אומרים זו מדת סדום שלי שלך ושלך שלי עם הארץ שלי שלך ושלך שלך חסיד שלי שלי ושלך שלי רשע:

Mishna Avot 5:9

There are four traits in a person. One who says, "What's mine is mine what's yours is yours," this is the trait of an average person. Others say this is the trait of Sodom. "What's mine is yours, what's yours is mine," this is the trait of an unlearned person. "What's mine is yours and what's yours is yours," this is the trait of a pious person. "Mine is mine and yours is mine," this is the trait of an evil person. (translation by gideon aronovich)

בראשית פרק יט פסוק ה

וַיִּקְרְאוּ אֵל לֹט וַיֹּאמְרוּ לוֹ אַיֵּה הָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר בָּאוּ אֵלֶיךָ הַלַּיְלָה הַזֶּה הֲוָצִיאָם אֵלֵינוּ וְנִדְעָה אֵת:

Genesis 19:5

And they called to Lot and said to him, "Where are the men who came to you tonight? Bring them out to us, and let us be intimate with them."

בראשית רבה (וילנא) פרשה כח

רבי עזריה בשם רבי יהודה בר סימון אמר הכל קלקלו מעשיהן בדור המבול, הכלב היה הולך אצל הזאב, והתרנגול היה מהלך אצל הטווס, הדא הוא דכתיב כי השחית כל בשר, השחית כל אדם אין כתיב אלא כי השחית כל בשר, רבי לוליאני בר טברין בשם רבי יצחק אמר אף הארץ זינתה, היו זרעין לה חטין והיא מפקא זונין, אילין זונייא רבה, מן דרא דמבולא אינון.

Translation in the text

כִּי תִצּוֹר אֶל עִיר יָמִים רַבִּים לְהִלָּחֵם עָלֶיהָ לְתַפְשָׁהּ לֹא תִשְׁחִית אֶת עֵצָהּ לְנֹדֶחַ עָלֶיךָ גֵּרֶזֶן כִּי מִמֶּנּוּ תֹאכַל וְאִתּוֹ לֹא תִכְרֹת כִּי הָאָדָם עֵץ הַשָּׂדֶה לֵבֹא מִפְּנֵיךָ בַּמִּצּוֹר:

Deuteronomy 20:19

When you besiege a city for many days to wage war against it to capture it, you shall not destroy its trees by wielding an axe against them, for you may eat from them, but you shall not cut them down. Is the tree of the field a man, to go into the siege before you?

All English translations from Judaica Press (available online at www.chabad.org), unless otherwise noted.